



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

NO. 3

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING,

JANUARY 28, 1983

VOL. LXXXV

Jugoslaviji odobreno posojilo od Zahoda: 1,3 milijarde dolarjev

NEW YORK, N.Y.—Skupina 15 držav je po dolgotrajnih pogajanjih odobrila novo posojilo Jugoslaviji. V pogajanjih so sodelovali tudi jugoslovanski gospodarstveniki. Posojilo je vredno 1,3 milijarde dolarjev.

Združene države Amerike so igrale pomembno vlogo v pogajanjih, v katerih so sodelovali predstavniki Zvezne republike Nemčije, Japonske, Anglije, Kanade, Francije, Švice, Avstrije in drugih držav. Kot opazovalci so se pogajanje udeležili predstavniki Kuvajta, Mednarodnega denarnega sklada in Svetovne banke. SFRJ bo dobila ves denar že letos.

Kot je napisano v poročilu o novi pogodbi, objavljenem v vplivnem Wall Street Journalu, so želele zahodne države preprečiti, da bi postala SFRJ v gospodarskem in tudi političnem oziru odvisnejša od Sovjetske zveze.

Ameriška politika do SFRJ spada v delokrog bivšega veleposlanika v SFRJ Lawrencea Eagleburgerja, ki je eden najvišjih funkcionarjev State Departmenta. Ob priliki nedavne smrti Vladimira Bakariča je Eagleburger v imenu ameriške vlade poslal jugoslovanski vladi sozlačno pismo, ki so ga veliko citirali v jugoslovanskem tisku, posebno v primerjavi s skopo izjavo, ki je prišla iz ZSSR.

V zahodnih finančnih krogih pričakujejo, da bo Jugoslavija prosila za več posojil od raznih zahodnih bank letos. Nekatere banke, pri katerih je SFRJ zadolžena, ba je predlagajo, naj bi Jugoslavija prenehala z odplačevanjem obresti na posojila vsaj za 90 dni, da bi tako lažje dihalo finančno. Po zahodnih podatkih, dolguje SFRJ Zahodu nekaj več kot 20 milijard dolarjev.

Walesa dobiva plačo od ladjedelnice, a ne sme na delovno mesto

GDANSK, Polj.—Ladjedelnica V. I. Lenin je sporočila bivšemu voditelju delavskega gibanja L. Walesu, da prejema redno plačo vse od 17. januarja letos, da pa se še ne sme vrniti na svoje delovno mesto. Uprava ladjedelnice zahteva od Walesa, da dobi od ustreznih vladnih uradov potrdilo, da so v redu finančne knjige sedaj prepovedane Solidarnosti in da Walesa sam ni oz. ni bil zaposlen drugje.

Pred dvema tednoma je povzročil Walesa manjši incident, ko se je skušal vrniti na svoje staro delovno mesto v ladjedelnici. Takrat ni smel skozi vrata.

Walesa je električar po poklicu.

Dobrodelnost se pričinja doma!—Podpirajte svoj slovenski list!

Sporočajte osebne in krajevne novice!

Novi grobovi

Edward F. Kuhar

V sredo, 26. januarja, je v Veterans bolnišnici umrl Edward F. Kuhar, sin že pok. Franka in Mary, roj. Lebar. Kuhar, brat Elmerja in Emily Zajc, stric Alana in Michaela Zajca, Kathleen Brlecic, Peggyann, Kevin in Karen Kuhar, prastric Ryana Brlecica, ustanovni član svetovidskega odseka Katoliških vojnih veterenov. Pogreb bo iz pogrebnega zavoda Zak na 6016 St. Clair Ave. jutri, v soboto, ob 9. dopoldne, v cerkev sv. Vida ob 9.30, nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

August J. Fier

V sredo, 26. januarja, je v Kirtland, Ohio umrl August J. Fier, mož Josephine (Sophie), roj. Zaplata, oče Mrs. Richard (Betty) Kershaw, Mrs. Albert (Lillian) Starman in Mrs. William (Donna) Ruse, 12-krat stari oče, 19-krat prastari oče, brat Franka, Louise Kroeger, Marian Schmitt, Annette Schulz ter že pok. Mike-a, Louisa, Johna, Josephine Heisterman in Frances Brown, zaposlen kot strojevodja pri New York Central železnici 54 let, vse do svoje upokojitve, član Kluba upokojenecv v Collinwoodu. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na 17010 Lake Shore Blvd. jutri, v soboto, v cerkev Marije Vnebovzete ob 9. dopoldne, od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

Edward J. Jaksic

Umrli je 57 let stari Edward J. Jaksic, mož Betty J., roj. Ribo, oče Edwarda, brat Ann Ronderis, Josepha, Stanleyja in Catherine Clemete. Pogreb bo iz pogrebnega zavoda Powell-Searles-Bassett na 13955 State Rd. jutri, v soboto. Drugih podatkov o pogrebu nimamo. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

Božični intervju z ljubljanskim nadškofofom dr. Alojzijem Šuštarjem

II.

Božično vzdušje nas ne odvezuje tudi od kakega še konkretnjšega vprašanja. Božič je na Slovenskem še vedno navaden delavnik; je Cerkev to sprejela kot nespremenljivo dejstvo? Poleg tega: je kaj izgledov, da bo kdaj izpolnjena želja po dostopu do javnih občil, kot ga imajo ostale komponente družbe? Posebej mislim tu na radijske ali televizijske prenose svetih maš, zlasti še ob takih praznikih, kot je sedanjí.

Načenjate boleče vprašanje. Bolj bi bil vesel, če bi ga vam ne bilo treba postavljati. Vendar je tudi to vprašanje izraz naše resničnosti in prav imate, da nas božično vzdušje ne odvezuje od tega, da bi postavljali in odgovarjali tudi na taka vprašanja.

Božič je v Sloveniji, žal, še vedno navaden delovni dan.

Incidenti v Bejrutu med ameriškimi in izraelskimi vojaki

WASHINGTON, D.C.—V zadnjih tednih je prišlo do več incidentov med ameriškimi vojaki v Bejrutu in izraelskimi patruljami. Ameriški vojaki so nastanjeni v okolici bejrutskega letališča, Izraelci pa stalno patruljirajo v neposredni bližini letališča in iščejo PLO gerilce.

Pretekli petek naj bi bil ameriški marinec celo naperil puško na izraelskega vojaka in je bil moral njegov poveljnik preprečiti, da ni streljal. Pentagon pravi, da je v drugem incidentu izraelsko vozilo skoraj povzročilo ameriškega vojaka.

Kot kaže, želijo priti izraelske patrulje v kraje, ki jih nadzorujejo ameriški vojaki. Tega pa ZDA ne dovoljujejo.

Obrambni tajnik ZDA Caspar W. Weinberger je rekel v intervjuju, da je zaskrbljen nad možnostjo, da bi prišlo do hujšega incidenta med ZDA in Izraelom. V Izraelu vseh izraelskih enot v Libanonu, gen. Amir Drori, že prepovedal, da bi se izraelske patrulje približale tistim krajem, v katerih so ameriški vojaki.

Saron kritičen

Izraelski obrambni minister gen. Ariel Saron, je kritiziral ZDA zaradi ameriškega "vmešavanja" v pogajanja med Izraelom in Libanom. V Saronovem mnenju podpirajo ZDA stališče Libanona, s tem pa škodujejo varnosti Izraela.

Če se bo to še nadaljevalo, je dejal Saron, bo Izrael prisiljen podvzeti druge ukrepe za zagotovitev svojih varnostnih potreb v zvezi z Libanom.

VREME

Pretežno sončno danes z najvišjo temperaturo okoli 38 F. Spremenljivo oblačno jutri z možnostjo dežja. Najvišja temperatura okoli 44 F. V nedeljo deloma sončno z najvišjo temperaturo okoli 38 F.

REAGAN ZA OMEJEVANJE IZDATKOV ZVEZNE VLADE; V KONGRESU ODKLONILNI

WASHINGTON, D.C.—Pretekli torek zvečer je predsednik Ronald Reagan pada svoje vsakoletno poročilo o stanju v ZDA. Podvzeti bomo morali določnejše ukrepe, da onemogočimo rast izdatkov zvezne vlade in s tem začnemo kvi vati ogromne primanjkljaje, zveznega proračuna. To je neobhodno potrebno, je dejal Reagan, in moramo vsi skupaj sodelovati, tako republikanci kot demokrati.

Predsednik je predlagal, da bi zvezni kongres odobril proračun za fiskalno leto 1984, ki bi bil le za 5 odstotkov višji od letošnjega. Izjema bi vsem bi bilo obrambno tajništvo, za katerega bo Reagan baje predlagal povišanje izdatkov v znesku 14 odstotkov.

Prizadeti zaradi varčevalnih ukrepov za leto 1984, ki jih je predlagal Reagan, bodo predvsem programi socialnega skrbstva oz. podpore ter plače in pokojnine uslužbenčev zvezne vlade. Predsednik ni predlagal novih davkov za prihodnje leto. Rekel pa je, da bi podprl uzakonitev novih davkov, ki pa naj ne bi prišli v veljavo pred 1. oktobrom 1985 in šele takrat pod pogojem, da je primanjkljaj zveznega proračuna preogromen.

Republikanci v zveznem kongresu so bili pohvalni do predsednika, čeprav so imeli mnogi pomisleke o nekaterih njegovih izjav in predlogov. Predvsem so bili kritični do izdatkov za vojaške namene, ki jih je zagovarjal Reagan. Dvoma ni, so bil skupnega mnenja, da bo zvezni kongres znatno skril nekatere programe, ki jih podpirata predsednik in obrambni tajnik Caspar W. Weinberger. Demokratiški kongresniki so bili istega in še odločnejšega mnenja glede tega.

V ponedeljek bo predsednik Reagan predložil zveznemu kongresu proračun za fiskalno leto 1984. Dobro poučeni viri v Beli hiši pravijo, da bo pred-

lagan primanjkljaj v tem proračunu okoli 189 milijard dolarjev. Privatni ekonomisti trdijo, da bo imel tako ogromen primanjkljaj škodljive posledice za ameriško gospodarstvo. Med drugim, pravijo, bodo začele rasti obresti.

Reagan je v svojem govoru menil, da res gre gospodarski zastoj h koncu. Najtežavnejše bo glede števila brezposelnih, je priznal. Odstotek za delo sposobnih ljudi, ki ne morejo najti zaposlitve, bo ostal na nesprijemljivo visoki ravni, je dejal. Kljub temu pa bo iz meseca v mesec vedno več teh nezaposlenih našlo koristno zaposlitev. Ko je v sredo pričel pred kongresnim odborom za gospodarstvo, je zakladni tajnik Donald T. Regan priznal, da bo povprečni mesečni odstotek brezposelnih letos 10,7, v letu 1984 pa 9,9.

Razpravljanje v zveznem kongresu o Reaganovi gospodarski politiki in zveznem proračunu za leto 1984 bo trajalo vse do božičnih praznikov, menijo poznavalci razmer na kapitoljskem hribu.

Bethlehem Steel Corp. posloval lani z rekordno izgubo

PITTSBURGH, Pa.—Bethlehem Steel Corp. je posloval lani z izgubo 1,47 milijarde dolarjev. V zadnjem trimesečju 1982, je podjetje poslovalo z izgubo 1,15 milijarde dolarjev, kar je za ameriško industrijo svojevrsten rekord. Niti Chrysler Corp. ni nikoli izgubil toliko denarja v enem samem trimesečju.

Na tiskovni konferenci je načelnik Bethlehem Steel Donald H. Trautlein povedal, da pričakujejo velike izgube tudi v prvi polovici letošnjega leta. V zadnjih mesecih je Bethlehem Steel zaprl več svojih tovarn, pri tem pa odpustil iz službe več tisoč delavcev.

navzoča, le verski svet je skoraj popolnoma izključen. Zame je to predvsem vprašanje enakopravnosti vseh v družbi in v javnih sredstvih družbenega obveščanja in nikakor ne kakšne verske propagande ali vsiljevanja verskih prvin komur koli ali iskanja priložnosti za polemiko.

Za maše, da bi jih prenašala radio ali televizija, res ne vem, v čem bi obstajala težava, če bi sprejeli dejstvo, da je toliko in toliko vernih sestavni del naše družbe in da imajo izrecno željo in tudi pravico, posebno ostareli in bolni, da bi mogli na tak način doživljati mašo. Kot za božič, tako sem tudi za rešitev tega vprašanja trdno prepričan, da se bo dalo v odkritem in pametnem dogovarjanju in skupnem prizadevanju to in ono urediti.

K.G.

Iz Clevelanda in okolice

Prodaja krofov—

Jutri bo v društveni sobi svetovidskega avditorija prodaja krofov v podporo MZA. Prodaja bo ob običajnem času.

Letna seja—

Slovenska narodna čitalnica bo imela letno sejo v nedeljo, 30. januarja, ob 2. popoldne v čitalniški sobi v SND na St. Clairju. Vabljeni so člani in zastopniki društev, ki podpirajo to ustanovo.

Seji—

Podružnica št. 14 Slovenske ženske zveze bo imela sejo v torek, 1. februarja, ob 7. zvečer v Slovenskem društvenem domu na Reecher Ave. Vse članice vabljene.

Društvo sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ bo imelo sejo v sredo, 2. februarja, ob 1.30 popoldne v društveni sobi svetovidskega avditorija. Po seji zabava.

Rojstna dneva—

V nedeljo, 30. januarja, bo praznovala ga. Mary Turk z E. 61. ceste svoj 65. rojstni dan. V četrtek 20. januarja, pa je praznovala svoj 16. rojstni dan gdč. Jackie Timko. Iskreno čestitajo obe sлавljenkama vsi člani in prijatelji Timko družine, k tem čestitkam se pridružujemo tudi pri Ameriški Domovini!

Izredna podpora—

Ga. Anthony (Catherine) Perko, Northfield, Ohio je darovala \$100 v sklad za nakup novega tiskarskega stroja. Za velikodušno podporo se iskreno zahvaljujemo!

Doktorica znanosti—

Virginia Olga Emery, rojena Kennick, hčerka ge. Antoinette in g. Williama J. Kennicka, je postala doktorica znanosti (Ph.D.) v stroki Klinične psihologije (Human Behavior) na Chicagu univerzi. Sedaj predava na Dartmouth univerzi v New Hampshire in tudi zdravi psihološke bolnike v uradu njenega moža dr. Paul Emeryja, psihiatra, v Concordu, New Hampshire. Tam se tudi nahaja njen bolni oče, Wm. J. Kennick.

Podpora KSKJ društva—

Društvo sv. Jožefa št. 169 KSKJ je darovalo \$100 v sklad za nov tiskarski stroj. Lastniku AD Jamesu Dejevču so poslali od društva sv. Jožefa sledeče: Člani društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ vam iskreno čestitamo k nakupu novega stroja in se z Vami veselimo vsakega uspeha, ki bo podaljšal obstoj in izboljšal kakovost naših dveh trdnjav v tujini: Ameriške Domovine in Amerikanskega Slovenca. Za podoro in lepe besede se iskreno zahvaljujemo! V naši tiskarni pa tiskamo tudi Glas ADZ, glasilo Ameriške Dobrodelne Zveze.

Eaton Corporation—

Ta teden je Eaton Corp. v Clevelandu naenil, da bo pristiljen zaradi mnogih gospodarskih ramer zapreti nekatere oblate. Med njimi bo tudi Eaton Avle tovarna na E. 140. cesti, kjer je bilo pred leti zaposlenih več Slovencev. Izgubili bodo delo nekateri Slovenci, ki so še v službi pri Eaton Avle. Mera bi delavci izgubili plačo in dobili bi val enega teh. Andy a Sleslika, ki je pri tej firmi 36 let in star komaj 58 let.

Kosilo MZA—

To nedeljo, 30. januarja, v avditoriju pri Sv. Vidu priredi Misijonska Znamkarska Akcija svoje vsakoletno misijonsko kosilo v pomoč slovenskim misijonarjem. Začetek ob 11. dopoldne. Postregli vam bodo z govejo ali kurjo pečenko. Pridite!

Slovenski krožek—

V nedeljo, 30. januarja, pri kosilu MZA, boste imeli priliko poravnati članarino za l. 1983 za Slovkov krožek. Pri krožku so dobili tudi novi Slovkov list.

Prvorojenka—

V sredo, 15. decembra 1982, se je rodila Michelle Teresa (Mihelca Terezija) Zakelj, prvorojenka Josepha in Apolonije Zakelj. G. in ga. John Košir sta prvič postala stara starša, za go. Apolonijo Košir pa je mlada Michelle Teresa prva pravnukinja v ZDA. G. in ga. Anton Zakelj sta sedaj tretjič stara starša. Imela sta dva vnuka, sedaj pa še vnučkinjo. Čestitke vsem!

"Slovenska pesem"—

V soboto, 5. februarja, bo v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. gostoval pevski zbor "Slovenska pesem" iz Chicaga-Joliet. Zbor je povabil v Cleveland pevski zbor Korotan, ki je lani gostoval v Chicagu. Vstopnice za koncert "Slovenske pesmi" imajo vsi člani Korotana, lahko pa pokličete tudi Janeza Semena na tel. 944-1671. Za ples in zabavo bosta igrala ansambla Jasmin iz Clevelanda in Glas Slovenije iz Chicaga.

Skupno sv. obhajilo—

V nedeljo, 6. februarja, pri sv. maši ob osmih zjutraj, bo skupno sv. obhajilo za članice Oltarnega društva fare Marije Vnebovzete. Ob 1.30 pop. bo ura molitve, potem redna seja.

Žalostno sporočilo—

Felix Breznikar, Chesterland, Ohio in njegov brat John, ki biva v Euclidu, sta dobila žalostno sporočilo, da jima je v Sloveniji umrla sestra Marija Bartol, v starosti 60 let. V Sentrupertu na Dolenjskem zapušča 3 brate in 2 sestre, tu pa brata Felixa in Johna. Sozajlje.

Rojkinja preminula—

V uredništvu smo prejeli obvestilo, da je dne 30. decembra 1982 v Parizu negovališču po večtedenski bolezni umrla rojkinja Mary Grzinec, rojena Longar v Žužemberku. V ZDA je prišla l. 1931. Tu zapušča 3 sinove, ter več vnukov in vnučkinj. V Chicagu, Ill. zapušča brata Albina Longar in več drugih sorodnikov. Pogreb je bil iz pogrebnega zavoda Faulhaber v ponedeljek, 3. januarja, v cerkev Vnebovzete v Parizu, od tam na Kalvarijo. R.I.P.

Žalostna vest—

William Zidar, Trabar Dr. na Willoughby Hillsu in Lough Kotar, E. 246 St. v Euclidu, sta dobila žalostno vest, da jima je po 3-mesečni bolezni v Gabrovki pri Litiji na Dolenjskem umrl brat Rafael Zidar, star 50 let. V Sloveniji zapušča mamo, 2 brata in 3 sestre, tu pa brata in sestro. R.I.P.

Poravnajte naročnino pravočasno!

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — CLEVELAND, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Tuesdays and Fridays except first two weeks in
July and one week after Christmas

NAROČNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja: \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven

Združenih držav: \$20.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20.00 yr.

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address changes to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 8 Friday, Jan. 28, 1983

Kaj in kako v 1. 1983

Takole ob prestopu iz starega v novo leto se človek kaj rad ozre nazaj, da bi presodil bližnjo preteklost, nato pa usmeri svoj pogled v prihodnost, da bi prav uravnaval stvari, ki pridejo in ki so od našega delovanja odvisne, ali se bodo uresničile, ali ne. Ne gre tu seveda za osebne zadeve, marveč za splošne narodne, duhovne, kulturne in druge javne probleme, od katerih pravičnega in občasnega reševanja je odvisna usoda slovenstva v svetu. Za nas pride v poštev predvsem Amerika in Kanada, od koder v glavnem sega beseda in vpliv našega lista AD.

Ob pogledu nazaj so se temu piscu ustavile oči na načrtih o ustanovitvi slovenskega kulturnega centra nekeje v Združenih državah, prvenstveno in konkretno v Lemontu. V letih 1980 in 1981 je izšla na tem mestu zajetna vrsta člankov, v katerih se je važnost te zamisli razlagala in utemeljevala. Odmev ni odjeknil po želji in pričakovanju avtorja onih člankov ne med občinstvom, ki ga naš list doseže in ne pri vodstvu lemontskega samostana. Ni bilo direktne odklonitve, pa tudi ne — razen nekaj izjem — pritrdilne odločnosti. Pokazalo se je enostavno nezanimanje celo pri takih Slovenceh, ki se jim nezanimanje upravičeno more šteti v narodni greh.

Končno sta se v marcu 1981 oglasila dva kompetentna pionirja v delu za ohranjanje slovenske vernosti in kulturne tradicije med izseljenci v Ameriki in Kanadi. To je bil najprej lemontski veliki Slovenec p. Fortunat Zorman, ki s svojo Ave Maria, vso tiskano v slovenščini, prispeva za utrjevanje narodne zavesti in kulture ter jezika vsaj toliko, kot za širjenje verskih resnic in vernosti med izseljenskim ljudstvom. P. Fortunat je bil v svojem stališču do ideje o lemontskem centru dvoumen in nejasen, skliceval se je na akcije, ki jih je bil že dalj časa vodil mladi narodni buditelj dr. Lojze Arko iz Chicaga. Za njim se je v AD oglašil dr. Arko sam z obširnimi člankom, kjer je razložil razvoj projekta o nakupu nekaj zemljišče od samostana, na katerem bi zgradili Slovenci iz Chicaga in Jolietta ter okolice svoj krajevni kulturni center, ki bi v končni posledici služil kot vseslovenski kulturni center v Lemontu, kakor ga je zamislil ta pisec, ki je dr. Arkov projekt navdušeno pozdravil. To je napravil v uvodniku pod naslovom Pravnost dialoga, objavljenem v AD dne 27. marca 1981. Tamkaj ponavlja svoj skler, da je "misel o Lemontu samo ideja, ki bo zahtevala širokega razpravljanja in študija . . . Vendar bo brez nekega skupnega središča in zarišča slovenstvo v Ameriki po nekaj generacijah mrtvo."

Na žalost je vse reševanje tega vprašanja običajno na tej točki. Vse do danes ni bilo slišati o celi stvari ničesar več. Kaj je temu vzrok, meni ni znano. Kar lahko rečem je, da zamisli o lemontskem načrtu nisem zavrgel, živi naprej, morda se bo v tekočem letu spet pojavila priložnost, da jo v novi, boljši obliki spet poživimo in iščemo njeno uresničenje. A sedaj stojimo trenutno pred še važnejšo in nujnejšo nalogo, ki jo je treba reševati in rešiti še letos. To je obstoj lista Ameriška Domovina.

Človek je pravzaprav zelo zanimivo bitje. Dokler nekaj ima, kar redno potrebuje in se tistega veseli, se navadno nič ne zaveda, kaj ima, misleč, da tako mora biti; ko pa zgubi, se šele zave, kaj mu je tista stvar pomenila. Dokler je n. pr. kruh na mizi, da si ga lahko privoščiš po volji, je to nekaj povsem razumljivega in — ob drugih dnevnih skrbih — redkokdaj ali nikoli ne pomisli, kakšna dobrina je kruh. Sele ko ga začneja primanjkovati, kot smo skušili med vojno, živo začutiš njegovo vrednost, ko postajaš brez njega lačen.

Kar je vsakdanji kruh v telesnem oziru, to je dober časopis v domačem jeziku v duhovnem. Sele ko bi AD zgubili, bi se vsak med nami zavedel, da je list tako velika vrednota za notranje, narodno in kulturno življenje, kot je vsakdanji kruh za telesni obstanek. Pa je ta duhovna hrana še mnogo več. Ona nas ne le hrani osebno, temveč nas duhovno povezuje z množico sorojakov istega jezika in izvora ter nas združuje v veliko slovensko narodno družino v tujem svetu. Zdi se nam, in občutek imamo, da smo doma na svojem in ne na tujem.

Iz takšnega spoznanja izvira dolžnost. Da bi nam duhovnega "kruha" ne zmanjkalo, moramo zanj skrbeti, kot moramo skrbeti, za telesni vsakdanji kruh. Nič ni na tem svetu samo po sebi dano in zagotovljeno, vse si je treba z nekim trudom pribaviti, in ko nekaj imamo, skrbno držati, da se nam ne izmuzne iz rok. Ko imamo 80 let star častljiv časopis v lastnem jeziku, ni samo po sebi umevno, da je tu in nas razveseljuje in pou-

Beseda iz naroda ...

Misijonska srečanja in pomenki

584. Iz Minneapolisa, Minn.,

je poslala družina Andrew Perčiča za vzdrževanje domačega bogoslovca ponovno novi obrok v iznosu \$250. Mrs. Mary Krampel iz Clevelanda je darovala za vzdrževanje bogoslovca \$250. Za sestro Terezijo Medvešek v Indiji je žrtvovala ga. Albina Osenar stotak, v Wickliffe, Ohio. Iz Clevelanda družina Leopolda in Ivanke Pretnar \$200: stotak za usmiljenke na Madagaskarju in stotak za s. Terezijo Medvešek. Mlada družina Perčič iz Brooklyn Park, Minn., je poslala po ge. Karen Ann stotak za vse naše misijonarje. Miss Marija Mlinar iz Clevelanda \$50 za vse. Prav tako za vse družina Vinkota Vrhovnik, Cleveland, \$30 in družina Godfrey Vodišek iz Peoria, Illinois \$40. Mrs. Theresa Ritcherson, R.N., iz Floride, polletno vzdrževalnino za domačega bogoslovca.

Ga. Julia Wintar iz Kirkland Lake, Ontario, je poslala \$10 za znamke in prosi, če bi ji mogli najti stik z njenim bivšim vzdrževancem, ki je že več let duhovnik v Indiji, g. Thomas Gomes! Bomo skušali poiskati zvezo preko o. Cukale, ki ga je za študij takrat pripravil.

Iz Kalifornije sta poslala spet za vse družina William in Maria Oven Dempsey \$100. Vsem darovalcem naj Gospod povrne vsako žrtev z obrestmi, ki segajo v večnost.

Misijonska Prireditve
MZA New York

se je vršila 26. septembra 1982 v Slovenski dvorani na Osmi, po 10. sv. maši. Predsednica Klesinova in blagajnik g. Bugar z gospo so se dvakrat na seji pomenili o programu, pri katerem je sodelovala vrsta rojakov: Karli Klesin je prireditel otvoril v imenu krožka MZA. G. župnik Robert Mazovec, O.F.M., je vse navdušil in spregovoril kratko o naših misijonarjih. Pod vodstvom Marije Bugar je otroški zbor zapel Slomškovo "Preljubo veselje, oj, kje si doma."

Nežka Pfeifer je deklamirala "September in šola." Delakovi sta recitali "Ci-

čuje in seznanja z življenjem rojakov širom sveta, ne da bi se brigali za njegove težave, razen da letno odbrenkamo tiste bore dolarje za naročnino.

Kje je sodelovanje z uredništvom? Bi-li ne bilo prav, da bi vsaka slovenska naselbina v Ameriki in Kanadi med seboj določila osebo, ki bi redno poročala uredništvu o tamkajšnjem življenju, dogodkih in problemih? List bi postal živahen, zanimiv, ker bi obsežno, duhomorno naštevaje darovalcev in darov ter zahvale za razne podvige zamenjal življenjski utrip naših ljudi po naselbinah. Tega je sedaj malo, odločno premalo. Na podoben organiziran način naj bi soseske skrbale za nabiranje naročnikov.

Da se listu, ki je pravkar preživel hudo krizo, zagotovi obstanek in razvoj za dolgo dobo, ali bi ne bilo prav in potrebno uvajati v branje lista tudi mladi rod s sodelovanjem starejših in ga s tem seznanjati s slovensko problematiko v tujini? Namesto da otroci bulijo v televizijo cele ure in pri tem postajajo slabši?

Končno še to: Koliko darov, tudi lepih, velikih darov, gre iz Amerike in Kanade za vse mogoče namene in podpore! Kmalu ne bo mogoče najti cerkve v Sloveniji, ki bi ne bila kar bogato renovirana z znatnimi darovi iz Amerike in Kanade, a ljudi je v njih kljub temu zmeraj manj. Koliko se žrtvuje denarja za slovenske misijonarje po svetu, kar je pohvale vredno, ali za koroške študente (prav tako hvalevredno) in še za druge akcije med nami samimi! A tu bi moral biti neki propore! Neko sorazmerje, ki ga ni, za vzdrževanje slovenske katoliške usmerjene tiskane besede v Ameriki, ki nas drži nad vodo tujine, da ne utonemo in bo vsega konec, a za tak namen imamo samo skromne krajcarje ali pa še teh ne.

Morda je res tako razmišljanje, ki v tem letu vodi do drugačne ocene našega odnosa do slovenske tiskane besede na tujem, vredno, da je bilo napisano. Napisano je bilo iz ljubezni in skrbi.

L. P.

ga. Barbi Kamin. Bilo je še več drugih lepih daril izžrebanih.

Tudi peciva so naše pridne gospodinjice dale veliko.

Podatki za to poročilo so iz zapisnika dveh sej MZA New York in iz poročila predsednice, ge. Helene Klesin.

Naj Bog blagoslovi obilno vse, ki so to prireditel omogočili, pripravili, izpeljali in pomoč MZA odposlali.

Škof Filip Sulumeti

iz Kakamege, Kenya, je 15. decembra pisal g. Štefanu Novaku v Scarborough lepo pismo, ki bo vse podpirajoče domače bogoslovce zanimalo: "Dragi gospod Novak,

Hitim s hvaležnostjo potrditi prejem Vašega ljubeznivega pisma z dne 7. decembra, v katerem ste priložil ček za stotak in pomoč mojemu semenišču. Zelo cenim to pomoč, ker je za nas zelo težko kriti stroške za študij domače duhovščine.

Zelim, da veste, da sem zares zelo hvaležen, ko ste sprejel vzdrževanje bogoslovca Simona Matsekhe. 1. Novembra

Zahvala Odbora staršev
Slovenske šole
pri Sv. Vidu

CLEVELAND, O. — Odbor staršev Slovenske šole pri Sv. Vidu, ki nosi breme vzdrževanja te šole, se je obrnil s pismeno prošnjo na slovenska podjetja in ustanove za finančno pomoč. Lepo število naprošenih se je velikodušno odzvalo in Odbor staršev se javno zahvaljuje tem dobrotnikom:

Darovali so:

\$100: Dejak Machine & Tool Co., Folklorna Skupina Kres, Pevski Zbor Koročan.

\$60: Dramatsko Društvo Lilijska.

\$50: American Mutual Life Assc., Fantje na Vasi, KGR, Inc., (g. V. Kmetič, g. M. Grdadolnik, g. V. Radišek), Pako, Inc., (g. P. Košir).

\$30: S. C. Baragov Dom, Inc., V & K, Inc., (g. V. Kavčič).

\$25: Društvo Kristusa Kralja št. 226 KSKJ, Frankie's Fashions, Inc. (ga. A. Fujs), Olga's Slovenian Restaurant (ga. O. Mause), g. in ga. John Petrič, Smrekar Hardware, Inc.

\$15: Društvo Novi Dom št. 7 A.D.Z.

\$10: Broadview Savings & Loan, Inc., Cimperman's Meat Market, Kollander Travel, Inc. ter g. in ga. J. Sušnik.

Iskrena hvala pa tudi gospej Karolini Rožič za doma narejene božične okraske, ki jih je naredila in podarila učencem in učenkam Slovenske šole pri Sv. Vidu.

Odbor staršev Slovenske šole pri Sv. Vidu

Škof Edward Pevec
daroval sv. mašo
za škofa Barago

CLEVELAND, O. — V sredo, 19. januarja, je minulo 115 let, odkar je škof Friderik Baraga zatisnil svoje trudne oči in v Gospodu zaspal. V naši farni cerkvi Our Lord na W. 140. cesti in Puritas Ave. je bila na ta dan spominška in slovesna sv. maša, katero je daroval škof Edward Pevec. Skupaj s škofom Pevcem je somaševalo 9 duhovnikov. Trije so bili iz fare Our Lord in sicer župnik Allen F. Bruening ter kaplana Gary D. Berthiaume in Thomas Weber. Somaševali so tudi naslednji slovenski duhovniki iz Clevelanda in okolice: ččgg. Victor Tome, Lojze Tomtz, France Kosem, Jože Simčič, John Kumše in Victor Cimperman.

1982 je postal Simon akolit in "God willing" bo moral biti ordiniran diakon v decembru 1983. Je zelo dober in zrel fant.

Sam sem se pravkar vrnil iz Rima, kamor sem šel za "ad limina" obisk. Sveti oče Janez Pavel II. je bil zelo topel, navdihujoč in je zares hotel vedeti prav vse o škofiji in našem delu v njej, vključujoč naše veselje in trpljenje. Naročil mi je resno delati za vzgojo domačih poklicev za duhovnike in redovnike. In jaz sem "delighted", da ste Vi eden med prvimi, ki mu morem izročiti to papežovo naročilo.

Poslužim se te prilike, da Vam želim najbolj izbrane božje blagoslove za Božič. S ponovno zahvalo, Vam želim srečno Novo leto.

Iskreno Vaš
Filip Sulumeti, škof
Kakamege."

Rev. Charles A. Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

Evangelij je bral naš župnik Allen F. Bruening. Med mašo je imel lep nagovor škof Pevec, ki je mnogo lepega in zanimivega povedal o našem misijonarju F. Baragi. Sv. maša je bila darovana v angleškem jeziku. V skupni molitvi smo prosili za beatifikacijo misijonarja Barage.

Med mašo so peli v angleškem jeziku naši domači cerkveni pevci pod vodstvom organistinje Lorette Johnson. Bili pa so med nami tudi pevci iz sv. Vida, prav tako so peli slovenski otroci, ki živijo na zahodni strani Clevelanda in jih vodi ga. Marie Pivik. Ti dva skupini sta zapeli nekaj slovenskih cerkvenih pesmi med mašo.

Prvič smo torej imeli v naši cerkvi slovensko petje, kar je bilo nam vsem v veliko veselje. Prisotnih pri spominski sv. maši je bilo tudi nekaj žensk, oblečenih v slovenskih narodnih nošah.

Po maši se je župnik Bruening najlepše zahvalil vsem, ki so se maše udeležili. Prav posebno zahvalo je izrekel slovenskim pevcem in pevkam ter ženskam v slovenskih narodnih nošah.

Iskreno se zahvaljujemo škofu Edwardu Pevcu za darovano sv. mašo. Prav tako pa zahvala našemu novemu in zelo priljubljenemu župniku Allenu F. Brueningu, ki je vse to pripravil.

V zahodnem delu Clevelanda nas ni mnogo Slovencev. Uspehi moremo s kakšno prireditvijo le pod pogojem, da nam priskočijo na pomoč Slovenci iz drugih clevelandskih naselbin. Takšne pomoči smo bili deležni pri spominski sv. maši za škofa misijonarja Friderika Barago in se vam vsem, ki ste prišli in pomagali, lepo zahvaljujemo. Bog naj vam za vse to stotera poplača!

Jože Vrtačnik

Prehitro je minil Božič

Chicago, Ill. — Ne morem molčati, ker čutim potrebo, da se vsem slovenskim rojakom oglašim s kratkim poročilom. Upam, da ste vsi preživeli Božič v polnem dostojanstvu in globokem notranjem zadovoljstvu.

Vsako leto je hrepenenje po lepem božičnem doživljaju bolj in bolj globoko. Hrepenenje, da bi ga vsi praznično preživeli, predvsem tam, kjer je družina in otroci. Le prehitro mine ta lepi praznik in skoraj ni dovolj časa dojemati pravilno notranje razpoloženje za duhovni smisel božičnih praznikov.

Letos nam je Božič vreme tako pokvarilo, saj je bilo podobno spomladanskim nevihtam, kar je na mnoge neprijetno vplivalo. Božič sam pa je bil kot prava Velika noč z blestečim soncem in jasnim nebom.

V zvezi s prazniki bi se rada dotaknila le tega, kar je boleča resnica. Ko se vsako leto pripravljajo pevski zbori za slovesnost božičnih praznikov pri sv. maši, da povzdignejo službo božjo, je hudo gledati, da so za takšne praznike klopi v cerkvah skoraj prazne. Blagor cerkvam, ki imajo zveste farane, ki se še zavedajo, da praznika ne more biti, če ga ne počastimo na duhovni višini. Blagor onim, ki se ne izgovarjajo: Saj smo bili pri polnočnici in to je dovolj. Preslabo je bilo vreme, da bi se vsedli v avto in se z družino peljali k sv. maši itd. Predvsem bi se morale zavedati prazničnega pomena družine z majhnimi otroki, ker prav njim je potrebno prikazati praznično doživetje, česar se bodo v zrelih letih vedno radi spominjali. Kjer so otroci, tam je še večja dolžnost za pripravo na lepšo krščansko bodočnost. Kako lepo je bilo, ko so družine z otroci pristopale k jaslicam, da so otroci čutili, da je tukaj nekaj posebnega, kjer leži to lepo Dete. Koliko jih to še danes dela? Žal, zelo malo.

Prav tako je bilo Novo leto. Vse nočne zabave niso mogle zasenčiti pravega pomena praznika. Na Novoga leta dan so mnogi šli k dvema sv. mašama, da si za vso leto izprosijo milosti božje, zdravja in srečno življenje. Mar danes kaj mislimo na to praznično dolžnost? Mlačnost v naših srcih nas je otopena. Kaj neki je tako spremenilo našo notranjost?

Predragi rojaki, prizadevajmo si, da bomo dobri kristjani in z lepimi vzgledi krščanskega življenja bomo sejali ljubezen med nami. Časi so zelo težki in brez trdne vere ne moremo pričakovati lepše bodočnosti.

Milka Grašičeva

Ameriška Domovina
se zahvaljuje
svojim dobrotnikom

V predbožičnih in pobožnih njih dneh je izredno veliko prijateljev Ameriške Domovine ta list gmotno podprlo. Nekateri so darovali v tiskovni sklad, drugi v sklad za nakup novega tiskarskega stroja.

Sledijo imena teh darovalcev:

Štefan Marolt	2.00
Cleveland, Ohio	
Štefan Marolt	10.00
Cleveland, O. (Za nov stroj—v spomin na pok. Antona Adamiča.)	
Walter in Nancy Walden	10.00
South Euclid, Ohio	
Anthony in Justine Skok	10.00
Euclid, Ohio	
Ga. Mike Pinculich	10.00
Cleveland, Ohio	
Andy in Minka Champa	10.00
Euclid, Ohio	
Rev. Leo Kristanc	20.00
Stockton, Kalif.	
Anthony Pozelnik	7.00
Cleveland, Ohio	
Laura Ann Puleo	10.00
Willowick, O. (V spomin na pok. starša "Mom in Dad Koshel".)	
Frank Kern	10.00
Cleveland, Ohio	
p. Atanazij Lovrenčič OFM	
Ave Maria, Lemont, Ill.	150.00
G. in ga. Matt J. Mlinar	25.00
Parma, Ohio	
Edward in Sally Furlich	20.00
Cleveland, Ohio	

Vsem darovalcem iskrena hvala!

Iz Slovenije

Gramofonske plošče - Knjige -
Radenska voda - Zdravilni čaj
Spominčki - Casopisje - Vage
na kilograme - Semena - Stroji
čiji za valjenje in rezanje testa

TIVOLI ENTERPRISES Inc.
6419 St. Clair Ave., Cleveland, O.
431-5296

Svoji k svojim!
Kupujte pri trgovcih,
ki oglašujejo v tem listu!

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOCI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED PRE-
SCRIPTIONS.

Petric Barber Shop

783 E. 185 St.
481-3465

MALI OGLASI**For Rent**

3 rooms and bath, up. E. 63
St. — 581-1801. (7-8)

Na prodaj

Popravljalnica čevljev na is-
tem mestu 35 let v Lakewoo-
du. Stroji, orodje in zgradba
\$34.000. 631-1409

**FOR ALL YOUR
CHRISTENING**

NEEDS
ANZLOVAR'S
DEPT. STORE

T.K. General Contractors

We do all carpentry, painting,
wall covering, electrical,
plumbing, carpeting, roofing,
and driveway jobs.

TONY KRISTAVNIK Owner
831-6430 (X)

- ★ Potovanja skupinska in
- ★ Vselitev posameznih
- ★ sorodnikov
- ★ Nakup ali najetje avtov
- ★ Dobivanje sorodnikov za
- ★ obisk
- ★ Denarne nakaznice
- ★ Notarski posli in prevodi
- ★ Davčne prijave

M. A. Travel Service

6530 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103
Phone 431-3500

**Roy G. SANKOVIC
FUNERAL HOME**

(Formerly Stanley H. Johnston Funeral Home)

15314 Macauley Ave.
(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.
Roy G. Sankovic, director

BRICKMAN & SONS**FUNERAL HOME**

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

ZELE FUNERAL HOMES**MEMORIAL CHAPEL**

452 E. 152nd Street Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

**ZAKRAJSEK
Funeral Home**

6016 St. Clair Ave.
361-3113

Susan Rae Zak

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St. 431-2088

17019 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235

(LETNA SEJA)

**The Annual Stockholders Meeting of the
COLLINWOOD
SLOVENIAN HOME**

15810 Holmes Avenue

SUNDAY, FEBRUARY 6, 1983 — at 2 P.M.

All shareholders and lodge representatives are cordially
invited to hear a report of our progress for the past year.
Also, main in changes of new address.

Frank Koncilja, secretary

R & D SAUSAGE CO.

15714 Waterloo Road — 692-1832

Vam nudi veliko vrst svežega in prekajenega svinjskega mesa,
domače kranjske klobase, šunke, čevapčice, salame, šunkarica,
Ljubljanska in Tirolska. Prodajamo več vrst sira, imamo domače
potice in strudle. Prodajamo iz Slovenije uvožene kekse, bou-
bone, sirupe, ekstrakte in pudinge. Imamo vložene kumare in
papriko, Radensko vodo in ribe v konzervnih škatlah. V zalogi je
dosti koružne in ajdove moke, ječmena in odličnih testenin. Za
vaš nakup se priporoča Angela Rataje, lastnica.

ANNUAL MEETING

(LETNA SEJA)

SLOVENIAN WORKMEN'S HOME

15335 Waterloo Road
Cleveland, Ohio

SUNDAY, JANUARY 30, 1983 — at 1:00 p.m.

All certificate-holders and representatives
of lodges and clubs are invited to attend.

For Directors of SWH:

Anthony Sturm, Pres.; Millie Bradac, Secy.

Iščemo starejšo žensko, ki
bi živela v hiši, za lahko hišno
delo in varovanje 7-letnega
otroka. Mora biti dobrega
značaja. Kličite 481-6651
ali 481-4649. (7-8)

**SLOVENIAN PAINTING
& DECORATING CO.**

We do complete painting in-
side & outside. Remove old
wall paper. Hang vinyl wall
covering and wall paper.
Plastering and all kinds of
repairs. For free estimate call
692-1069 (FX)

PART TIME WORK

For high school students.
Evenings and Saturdays. Call
American Home 431-0628 and
we will forward all applica-
tions. (6-8)

V najem

Štirisobno stanovanje, spodaj
na E. 61 cesti, blizu cerkve
sv. Vida. Kličite 881-9947.
(5-8)

For Sale

EUCLED. Lge. bungalow.
Sided. Air. Many features
Reasonable. — Call 461-0539.
(4-9)

FOR RENT

Available Now

1 bedroom unfurnished suite.
E. 60 St., north of Superior.
Call Dave weekdays 5:30 to
7:30 p.m. 442-4386 or 338-3860.
(7-14)

**FIVE POINTS
PLUMBING & HEATING**
Call 383-0556 anytime
Sales and Service
Electric Sewer Cleaning
(FX)

**Carst Memorials
Kraška kamnoseška obrt**

15425 Waterloo Rd. 481-2237
EDINA SLOVENSKA IZDELOVAL-
NICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

Euclid Bungalow. Quiet
street. Tastefully decorated.
immaculate condition. 50's.
Willowick Ranch. Excellent
buy. 3 bdrms. Rec. room. 2
car garage. \$58,500.
Cameo Realty—261-3900
Anton Matic—531-6787
(FX)

**Original music of the famous
"AVSENIK-ORCHESTRA"**

Volumes I, II and III of the
"20 BEAUTIFUL SONGS"
for piano and accordion are
now available from "AV-
MAR" Inc. 879 Rokeby Rd.,
Eastlake, Ohio 44094- tel. 946-
4037. Also sold at Tony's Pol-
ka Village, 971 E. 185 St., Cle-
veland, O., Mervar's Records,
6919 St. Clair Ave., Cleve-
land, O., Sluga Music, 1217 E.
305 St., Willowick, O.

FOR SALE

Handy man special. 3 dwel-
lings on 1 lot. To settle estate.
By owner. 15414 Lucknow
Ave. 481-2419. (8-15)

TAJNICA — delni čas
Tajnico iščejo za pisarniško
delo, v popoldanskem času.
Mora tipkati in obvladati an-
gleščino. 391-4069. (8-10)

V NAJEM

Spalnica, opremljena. Sto-
ritve (utilities) vključene.
1254 E. 169 St. (8-9)

ISKRICE

Najboljši učitelj je trpljenje,
najboljša učiteljica je bolest.
CANKAR

JOHN FUDURIC
(216) 531-7933

775 East 185 Street
Cleveland, Ohio 44119

**J. F.
OPTICAL CENTER**
with
"SIGHT IN FUTURE"

ANOTHER J. F. OPTICAL CENTER
— 361-7933 —

Mr. and Mrs. John Fuduric are proud to announce the
recent opening of another office at 6428 St. Clair Avenue.
As our office on East 185th St., the new office will also have
an eye doctor giving complete eye examinations. We will
fit soft and hard contact lenses and treat all eye care needs.
Our office is equipped to provide everything "in sight",
which includes: prompt emergency repairs, prescriptions
accurately filled, broken lenses duplicated, and frames re-
placed. Our office has a large selection of frames including
the latest designer styles and sunglasses. We look forward
to serving you with utmost consideration. We wish to
express gratitude to all our patrons for the trust and confi-
dence they have shown in us. We will continue to give you
the best possible service.

**PICTURE
TREASURED
SMILES**

KODACOLOR II
Film

Capture all those
special moments with
KODACOLOR II Film, keep plenty on
hand so you won't run out.

KOBY PHOTO SUPPLIES, INC.
3240 SUPERIOR AVE.
CLEVELAND, OH 431-4970


**Joseph L.
FORTUNA****POGREBNI ZAVOD**

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI!

Zwiss Haus
FAMILY STYLE RESTAURANT
at Nordic Village
7480 Warner Road, Route 307
Madison, Ohio 44057
GENEVA



Anton M. Lavrisa
ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services

Income Tax - Notary Public

18975 Villaview Road at Neff
692-1172

DOBRODOŠLI IZ CHICAGO

SLOVENSKA PESEM IZ CHICAGO priredi

KONCERT v Slovenskem Narodnem Domu

na St. Clair Ave., Cleveland, Ohio

Sobota 5. feb. 1983 ob 7:30 zvečer

VLJUDNO VABLJENI!

NOW **8** %

**Personal
Checking**



**INDEPENDENT
SAVINGS**

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132
731-8865

920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119
486-4100

Prijatelji Ameriške Domovine!

Ameriška Domovina potrebuje vašo pomoč. Zmanjšano število naročnikov, višji stroški tiskanja in druge težave so povzročile težko borbo za obstanek Domovine.

Kakor vam je znano spada Ameriška Domovina med najstarejše narodnostne časopise v Združenih državah. Ameriška Domovina skozi svojo mednarodno omrežje naročnikov omogoča Slovencem po svetu izmenjavo ne samo vesti in svetovnih dogajanj ampak tudi uredniških komentarjev, katerih, na žalost, Slovenci v stari domovini niso deležni.

Ce bi Domovina v bližnji bodočnosti prenehala izhajati, bi to pomenilo veliko več kot konec nekega časopisa. Odgovornost bi bila na vseh in vsakega Slovenca, ki bi bil pasivno dovolil propad dragocenega vira za naše svobodno izražanje. Ne! Podpreti moramo Ameriško Domovino in ohraniti našo svobodo besede in tiska!

Ameriška Domovina je v veliki stiski. Ostareli tiskarski stroj se stalno kvari in povzroča zapoznele izdaje. Novi, sodobnejši stroji bodo zamenjali stare in tako omogočili pravočasno izhajanje Domovine kakor tudi nje splošno višjo kvaliteto. Veliko ur prostovoljnega dela so prijatelji Domovine poklonili za obnovo poslopja in naprav Ameriške Domovine. Toda potrebno je še veliko drugega dela in pomoči. Vsakdo bi moral doprinesiti svoj delež k povišanju števila naročnikov, morda s tem, da nagovori svoje prijatelje in sorodnike, naj naročijo Ameriško Domovino. Poleg tega, Domovina potrebuje finančno pomoč za predelavo svojega poslopja in nakup ter montiranje novih strojev in naprav.

Prijatelji Ameriške Domovine vabijo na banket s plesom 5. marca 1983 v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue v Clevelandu. Ves prebitek te prireditve bo podarjen Ameriški Domovini kot izraz naše hvaležnosti in podpore. Cena večerji je \$30 na osebo.

Vsi se zavedamo sedanjih težkih ekonomskih razmer. Ker pa je potreba tako resna, bomo vseeno priredili večerjo v pričakovanju, da bo slovenska skupnost podprla naš napor. Za listke lahko pokličete g. Vida Slemca na (216) 944-7416 ali John Petriča na (216) 481-3465.

V slučaju, da se banketa ne morete udeležiti, bomo hvaležni, če vseeno pošljete svoj doprinos in ga bomo oddali Ameriški Domovini. Svoj ček lahko naslovite:

Friends of the Ameriška Domovina

c/o Mario Percic, Treasurer

1934 Sunset Drive

Richmond Heights, Ohio 44143

Doprinosi Slovencev iz vseh krajev bodo zagotovili uspeh in redno izhajanje Domovine.

Ameriška Domovina nudi možnost vsem zavednim Slovencem, da se zedinijo v ljubezni do svoje slovenske kulture, dediščine in svobode izražanja. Ne dovolimo, da se ugasne ta naš plamen svobode in pravice!

Prijatelji Ameriške Domovine

Zgornje poročilo in vabilo so sestavili in plačali Prijatelji Ameriške Domovine.

Friends of Ameriška Domovina!!!

The Ameriška Domovina needs your help! As the number of subscribers decrease in the Slovenian edition, as costs of printing increase, and as other pressures mount, the Domovina is faced with many challenges in securing its survival.

As you may know, the Ameriška Domovina is among the oldest ethnic newspapers in the United States and the oldest Slovenian daily in the world. With its international circulation, it has provided Slovenians with an opportunity to communicate not only news and world events but also has provided Slovenians everywhere with editorial commentary which, unfortunately, even Slovenians in their native country cannot enjoy. The prospect of the Domovina not being published in the future will represent not only the failure of a newspaper, but would also be a failure on the part of each and every Slovenian who allowed this precious freedom of expression to fall by the wayside. We must not allow ourselves to take the Ameriška Domovina and our freedom of speech and press for granted!

The Ameriška Domovina has many needs. The antiquated printing equipment is subject to breakdowns, jeopardizing timeliness of publication. This equipment is in the process of being replaced by new, more sophisticated equipment, insuring timeliness of publication and improving the quality of the newspaper overall. Countless volunteer hours have already been spent in upgrading the Domovina facilities. Much more, however, remains to be done.

Other help is needed as well. Everyone should strive to increase the subscriber roster, perhaps by encouraging friends and relatives to subscribe to the paper.

In addition to the above, the Domovina needs direct financial assistance in order to renovate its facilities as well as for the purchase and installation of the new press and related equipment.

The Friends of the Ameriška Domovina hereby announce a benefit Dinner-Dance to be held on March 5 at the Slovenian National Home, St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio. All of the proceeds of this dinner will be turned over to the Domovina as an expression of our gratitude. The cost of this dinner will be \$30.00 per person.

We are all aware of the difficult economic times; however, the need being so great, we are boldly proceeding with this dinner, confident that the Slovenian community will support our efforts. Tickets may be obtained by calling Vid Slemc (216) 944-7416 or John Petrič (216) 481-3465.

If you are unable to attend the banquet, please consider sending a contribution which we will turn over to the Domovina. All contributions will be gratefully received. Should you wish to contribute, kindly make checks payable to:

Friends of the Ameriška Domovina
c/o Mario Percic, Treasurer
1934 Sunset Drive
Richmond Heights, Ohio 44143

The contributions from Slovenians everywhere will assure the future success and continual publication of the Domovina.

The Ameriška Domovina provides us with an opportunity for all concerned Slovenians to unite in the spirit of love for our Slovenian culture, heritage, and freedom of expression. Let not the light of freedom and justice be extinguished.

The Friends of the Ameriška Domovina

The above message has been written and paid for by Friends of the Ameriška Domovina. The Ameriška Domovina did not solicit or request that this message be printed.

FRIDAY MORNING, JANUARY 23, 1983

Homes Federation Seeks Ads for Special Edition

On Sunday, March 20 the Federation of Slovenian National Homes will be honoring the Man and Woman of the Year at the Slovenian National Home on St. Clair Ave.

Pictures and articles about the honorees and their respective National Homes will be featured in the 4th Special Edition of American Home newspaper.

This publication will be printed on a Brand New Press. It will be one of the first editions to be made in the new Tabloid Form, thus making it a "Collectors First edition".

Several thousand copies

will be distributed thru the mail to A.H. subscribers and at the banquet.

Advertisements for this historic paper are being solicited. Your advertisement will help make this edition an overwhelming success.

Board members of the 10 Slovenian National Homes will be pleased to help you, and the deadline is March 1.

Funds derived from this special section of the American Home will be used by the Slovenian Homes in the Greater Cleveland area.

John E. Habat,
Federation President

Slovenska Pesem Concert Feb. 5 at SNH

Cleveland is really in for a treat when the Chicago choral group "Slovenska Pesem" comes on February 5.

Never before has the Cleveland Slovenian population been presented with such a classic evening as this. Along with the singers "Slovenska Pesem" will be featured a 15 piece orchestra. The orchestra and singers will perform under the directions of Dr. Vendelin Spendov, OFM who writes most of the music for the group.

In the five years of their existence the group has grown to the present number of 45 active members. The group has held annual concerts and has

become a regular feature of the Baraga Days. The members of the accompanying orchestra come from the Roosevelt School of Music in Chicago which is known for its excellence throughout the country.

Now for the first time the group is coming to Cleveland. I urge you to take advantage of an enjoyable evening. Come hear Slovenska Pesem Saturday, February 5 at 7:30 p.m. at the Slovenian National Home on St. Clair.

Tickets are available from all Korotan members, Petric Barber Shop, Tony's Polka Village, or at the door on the evening of the performance.

Irene Hren

Memo... From Madeline

WE HEAR THAT:

James V. Drobnic of Shaker Hts., Ohio, a Senior at Arizona State, made the Dean's List for the second time. He is studying Finance. Congratulations!

Posnick - Kopec Wedding

Barbara Ellen Posnick, daughter of Mr. and Mrs. Adolph Posnick of Pepper Pike, was recently married to Paul Bruce Kopec, son of Mr. and Mrs. Paul Kopec of Cleveland.

The wedding was at the Church of the Western Reserve in Pepper Pike. The couple will live in Wisconsin.

The bride is a practicing paralegal. Her father is president and chief executive of Ferro Corp. The bridegroom is a newsman with WDMP in Dodgeville, Wis. His father is retired from Ford Motor Company.

Congratulations!

ther information call 881-1725 or 432-2041.

David M. Pozar has another article in the IEEE Transactions on Antennas and Propagation. It is entitled "Input Impedance and Mutual Coupling of Rectangular Microstrip Antennas" and appears in the November issue of the Transactions. Pozar is a member of the Institute of Electrical and Electronics Engineers. Currently he is with the Department of Electrical and Computer Engineering, University of Massachusetts, Amherst, Mass. 01003.

Misižonska Znamkarska Akcija (Mission Aid) will have

a krofe sale Sat., Jan. 29 in the Social Room of St. Vitus auditorium.

V.A.'S VALENTINE DINNER-DANCE

The Moms' and Dads' Clubs of Villa Angela Academy, 17001 Lake Shore Blvd., are sponsoring their annual Valentine Dinner-Dance on Saturday, February 12. Cocktails will be served at 6:30 p.m. and dinner will follow. Music will be provided by the Don Wojtila Orchestra. The cost is \$30 per couple or \$15 for a single ticket and includes a chance for a door prize and a complimentary Valentine corsage for the ladies.

For reservations, call Len Walker at 731-0015 or the school at 692-3950. Advance sale only.

Random Notes

By STANE J. KUJAR

In December, 1982, a cluster meeting of five neighborhood parishes in the Perry Area was held. The participants were: St. Casimih, St. Francis, St. George Lithuanian, St. Philip Neri, and St. Vitus. The major observations were:

- Two of the five parishes have 70-80% of its parishioners living outside the Perry area.

- Only one (1) parish has a youth organization (i.e., a CYO).

- Only three of the five parishes operate a parish school. Of the three, only one parish has more than 200 students.

All five parishes acknowledged that the two major areas of concern for the current decade were finances and changes in population, with large percentages in the 50-and-over age group and the 20-to-35 age group. All five parishes also agreed that resources would have to be shared in the future to at least maintain current services and programs offered by the parishes. A follow-up is expected later in 1983.

The annual appreciation dinner for the many volunteers of St. Vitus will be held sometime, as has been customary, in February. At this time, a preview of the Summer and Fall Festivals for 1983 will be presented. The Festival Committee has been planning since November, 1982, to achieve successful results for this year. The changed format in 1982 was welcomed and encouraged by many current and past par-

ishioners. This year's festival will hold a few interesting surprises. More information will be provided in the future.

With Lent slowly creeping upon us, the Lenten program is currently being prepared at St. Vitus. The big success of last year's Lenten Renewal was the impetus for this year's program. Different speakers will talk on various topics of concern to Catholics. One same day would be set aside each week during Lent in the evening. A list of specific names, dates, and times will be presented within one-to-two weeks.

On a final note, the sixth anniversary date of the death of Karel Mauser was on January 21. Karel Mauser was the most prominent poet and novelist of the immigrated Slovenians after World War II. The greatest tragedy is that all of the writings of Karel Mauser are still banned in Yugoslavia. Despite the continual rhetoric by the Yugoslav government about cultural exchange, it still remains a one-way street, with the Yugoslav government directing traffic as it sees fit.

It could be that in Karel's most inspiring work, "Ljudje Pod Bičem" (People Under A Whip), the true aspirations of the Partisans was vividly described and must be banned, least the Yugoslav government admit the many killings of many people in such places as Turjak, Škofja Loka, and Kočevski Rog. The only request Karel would make is to keep him, as with so many other departed souls, in your prayers.

THANKS

New Printing Press Fund

Louise Mlakar, Richmond Hts., O. in memory of deceased husband, Valentine—\$5.00
Anonymous, Euclid, O. —\$10.00.

Max and Frances Stanonik, Geneva, O. —\$22.00.
Mildred Ringenbach, Parma, Ohio —\$5.00.

Mary Javornik, Springfield, Ill. —\$12.00.

Frank Grcar, Wickliffe, O. —\$42.00.

Jože in Ivana Sedey, St. Charles, Ill. in memory of Dr. Franc Puc, Westmont, Ill. —\$15.00.

Joseph and Molly Brodnick, Highland Hts., O. —\$25.00.

Mr. and Mrs. Frank Mahnic Sr., Cleveland, O. —\$20.00.

Mary Zimperman, So. Euclid, O. in memory of Miro Vecerina —\$15.00.

Mary Strancar, in memory of Miro Vecerina —\$15.00.

Henry Batic, Cleveland, O. —\$5.00.

Angela Gospodarcic, San Francisco, Calif. —\$12.00.

Bivše Dobrovočanke iz Canade, Ančka, Vera, in Julka v spomin pok. Dr. Franca Puc —\$30.00.

Jacob Grum, Cleveland, O. —\$12.00.

Stane in Marge Kuhar, Cleveland, O. —\$12.00

Cyril in Marie Mejac, Silver Springs, Md. v spomin pok. Dr. Franca Puc—\$20.00.

Mary E. Gorisek, Berea, O. in memory of deceased members of the family —\$20.00.

Josephine (Pepi) Gorencic, Cleveland, O. —\$10.00.

Tony and Tina Stepec, Richmond Hts., O. —\$22.00.

Anton Svetek, Toronto, Ontario, Canada —\$20.00.

Mrs. Josephine Gruden, Leadville, Colo. —\$7.00.

A big thank you to each individual for your generous gift to American Home. We hope to print a test edition of Ameriška Domovina with the new press on Tuesday.

Meeting

St. Mary Magdalene Society No. 162 KSKJ will have their meeting Wed., Feb. 2, at 1:30 p.m. A social will follow in the Social Room of the St. Vitus Auditorium.

Joseph Zuzek
Euclid, Ohio

Recipe

BEER BREAD

3 cups self-rising flour, spooned lightly into measuring cup and leveled with knife

3 tablespoons sugar
1 can (12 ounces) warm beer, minus 2 tablespoons

Mix all ingredients together. Pour into a greased 8x4-irch loaf pan. Bake in preheated 350-degree oven for 45 minutes. Slip out of pan immediately and cool on rack. Makes one loaf.

Note: To substitute regular flour, use three cups all-purpose flour, 4 1/2 teaspoons baking powder and 1 1/2 teaspoons iodized salt, mixed thoroughly, in place of the self-rising flour.

M.D.

Recent Death

KATHLEEN (Kathy) GUIST
Kathleen (Kathy) Guist passed away Monday, Jan. 24 at Lake County Memorial Hospital West.

She was the beloved wife of Martin, dearest mother of Karen Zigman, mother-in-law of Joseph Zigman, and devoted grandmother of Laura and Joseph Zigman. She was the sister of John Schath of Upton, California.

Friends were received at the Murray P. Nicol Funeral Home, 19001 Nottingham Rd. Funeral Mass was Thursday, Jan. 27 at 10 a.m. at St. Vitus Church.

Kathy was an ardent volunteer and supporter of the Slovene Home for the Aged. She has been Secretary of the Slovene Home for the Aged Auxiliary since it began in 1975. She was also president of Saxon Ladies Lodge 34, Slov. Women's Union 25, Catholic Order of Foresters, Slov. National Art Guild, and P.S.W.A. Circle 2.

She was office manager of the B. Berger Co. for many years.

Donations to the Holy Family Cancer Home or the Slovene Home for the Aged in her memory would be greatly appreciated by her family.

THANKS

Enclosed is a check for \$20 for your new printing press in memory of deceased members of my family.

Mary Gornick

Pharmacy and Your Health

Watch Your Step

by Bogomir M. Kuhar, R.Ph.

High blood pressure is now commonly treated using a "step-wise approach." The first step is use of non-drug measures such as restriction of salt in the diet, moderate exercise and weight control. This is the most desirable method since it doesn't use outside chemicals and improves the fitness of the patient in a, if you will, natural/self motivated way. Quite often, this step is all that is needed to control a slightly high blood pressure: throwing away the salt shaker and picking up the shorts and sneakers.

If non-drug measures do not provide control, a number of drugs may be added in a step-wise fashion to them. The first drug is usually a diuretic (commonly called a "water pill"). Excess fluid is eliminated thus decrease of blood pressure follows. Some 40% of people respond to diuretics and need only the one medication.

As the third step, a drug which inhibits the actions of the nervous system on the blood vessel walls (anti-adrenergic) is added to the diuretic. Drugs in this category include reserpine, a-methyldopa, propranolol, metoprolol, atenolol, naldolol and clonidine.

The third line of drugs (step four) that are added to the above are the vasodilators: drugs which relax the blood vessels. Examples include hydralazine and prazosin.

Are so many drugs always needed? Not according to researchers at George Washington University Medical School. They found that one drug could be eliminated in over

half of 51 patients studied who were taking several (3 or more) drugs to control high blood pressure.

On a closing note, two more points: 1) there is no known cure for high blood pressure, only controls; without control the end result is heart disease, stroke and death; 2) to maintain blood pressure control one has to continuously take medicine; few people spontaneously revert to normal blood pressure.

(c) S & S, 1983

Courtesy Sheliga Drug, Inc.

SNAG Reports

The Slovenian National Art Guild met on Jan. 17 for a Christmas party and election of new officers. Even though the weather was bad, three quarters of the members attended.

Treasurer Jean Krizman reported a very profitable November Art Show, which enabled SNAG to donate to two organizations. One is the Slovenian Home for the Aged, the second is the American Home Publishing Co.

On April 30th we will celebrate our Tenth Anniversary at Collinwood Holmes Hall, 15810 Holmes Ave. We invite all our friends to help make this anniversary a successful one.

The officers elected were: President Vlasta M. Radisek, Vice-president Frank Korosec, Treasurer Bill Jansa, Rec Sec'y. Molly Raab. Auditors are John E. Habat, Jean Krizman, and John J. Streck.

We meet on the third Monday of every month at 7:30 p.m. at Vlasta's Gallery, 640 E. 185 St.

Molly Raab
Reporter

Happy Birthday

Mrs. John Zigman of Ludwig's Tavern in Euclid will be celebrating her 74th birthday on Jan. 30th.

Josephine Prince celebrated her special day on Jan. 21st.

Josephine Klemencic of Cleveland celebrated her day with her family and friends Jan. 27th.

JoAnn Kaifesh of Kirtland, Ohio celebrated hers Jan. 23rd.

Best wishes and good health to all of these fine ladies from the American Home Staff

Recipe

NO BAKE
BOURBON OR RUM
COOKIES

2 cups Vanilla Wafers (finely crushed)
2 cups pecans (chopped fine)
2 cups powdered sugar
4 tbsps. cocoa
3 tbsps. light corn syrup
1/2 cup rum or bourbon

Mix all dry ingredients well then add syrup and rum or bourbon. Form into balls and roll in powdered sugar. Keep in air tight tin.

Joseph Zuzek
Euclid, Ohio

Printing
SPECIALISTS
AMERICAN HOME
PUBLISHING CO.
6117 St. Clair Ave.
431-0628

WRITE to Letters to Editor, American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. 44103. Include name, address, phone number.